

EDI - ASN Note

Load-No.: 116909

23.02.2024 - 15:30

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Lianamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via del Ciellamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.658 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.		- Number Cust.			Add. Data Vendor	
	Pack. Mat. -Quant.					-Number Vendor	Consignment

180362095
501329149L
CC: 240013872 530 PC S
CC: 240013869 530 PC S
CC: 3,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 271635
UC-Material: G016560X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

365761

81175178 000010 2511109390 3.700 PC S
23.02.2024 035307-900
CC: 240011105 1.850 PC S
CC: 240014167 1.850 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 644227
UC-Material: L016312X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

550003915702
nt. wt.: 1.769 KG , gr. wt.: 15.930 KG

180362096
A
CC: 240011105 1.850 PC S
CC: 240014167 1.850 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 644227
UC-Material: L016312X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

550003915702
nt. wt.: 1.769 KG , gr. wt.: 15.930 KG

501329149S
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MTP_1
Text: Supplier Index -

365762

81176587 000010 2511122490 9.010 PC S
23.02.2024 035541-900
CC: 240014041 530 PC S
CC: 240014038 530 PC S
CC: 240014002 530 PC S
CC: 240013998 530 PC S
CC: 240013993 530 PC S
CC: 240013988 530 PC S
CC: 240013984 530 PC S
CC: 240013978 530 PC S
CC: 240013973 530 PC S
CC: 240013970 530 PC S
CC: 240013967 530 PC S
CC: 240013958 530 PC S
CC: 240013955 530 PC S

550004563902
nt. wt.: 14.469 KG , gr. wt.: 15.930 KG

180362097
Nuova Gelata X

5013291496
365763

GR: Quant. Check: Rating Check:

Verifica su qualità e quantità di
RUEHNER MAGEL
Via del Ciellamini, SNC 70026 Modugno (BA)
Ricevuto su qualità e quantità di
28 FEB 2024

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

ArtikelSCHALTTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr.251.1.1093.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr.30002069
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr.644227
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff20MnCrS5
(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr.035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
ÄnderungsindexC
(draw, notfic. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.81175178/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)
HerstellprozessE/V/D/CC
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag1046852
(order no./ordre no.)
SAP UC-MaterialL016312X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum02/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl3,700
(quantity / Quantité)

StahlherstellerLech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciererie)
LieferspezifikationGCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand+FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm.40 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad45,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.1800	1.2800	0.0110	0.0230	1.1000	0.0400	0.1200	0.1200	0.0080	0.0280	0.0100	0.0002	0.0060	0.0040	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0080	0.0060	0.0000	0.0000	0.0008	0.0111	1.9000	12.000									

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																								
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.80	0.00	45.10	0.00	43.30	0.00	39.90	0.00	36.80	0.00	34.30	32.60	31.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)			0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)
Korngröße (grain size / grosseur de grain)

FERRIT - PERLIT GEFÜGE
Prim.5-8Sek.8

Randentkohlung (decarburation / Decarburation)
0.000

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)

K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)			
RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00
A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)			
Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0
Kernhärte (core hardness / dureté centre)			
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsetzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-002069 vom 23.02.2024

Ludwigsburg, 23.02.2024

Seite 1 von 1

24-002069

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNÀ PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs 8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.02.2024						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81174794	2	COLLI	Getriebeteile	24.658	73,58
2	81174797	2	COLLI			
3	81174801	1	COLLI			
4	81174803-81176587	20	COLLI			
5	81175178	2	COLLI			
Summe: Total:		27,00 COLLI		24.658,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-002069 empfangen am Réception des marchandises le 28 FEB 2024 Datum / Date KUEHNLE & KUNDEL S.r.l. MAGNÀ PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604